

## Animator 2009

### Program

6 lipca – poniedziałek

**CK Zamek, sale 102, 103, 104, Sala Audiowizualna, sala 348-350, godz. 9.00 (grupa A) wstęp wolny**

*ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.* 120 min.

**CK Zamek, Sala Wielka, godz. 9.30**

**wstęp wolny**

*ANIMATOR DLA DZIECI – Krecik i przyjaciele – czeskie filmy animowane dla dzieci.* 62 min.

**Kino Muza godz.11.00**

**wstęp wolny**

*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw I*

**CK Zamek Sala Wielka, godz. 11.30**

**wstęp wolny**

*ANIMATOR DLA DZIECI – Bajki Pana Gałysza – „Odwrócona góra albo film pod strasznym tytułem”.*

77

min.

**Kino Muza godz.12.30**

**wstęp wolny**

*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009– zestaw II*

**CK Zamek, sale 102, 103, 104, sala 348-350, godz. 12.30 (grupa B)**

**wstęp**

**wolny**

*ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.* 120 min.

**CK Zamek, Sala Audiowizualna, godz. 12.30**

**wstęp**

**wolny**

*WARSZTATY – oprogramowanie Toon Boom – „Zaawansowane techniki animacji”.* 120 min.

**CK Zamek, Sala Kominkowa, godz. 13.00**

**wstęp wolny**

*ANIMATOR DLA DZIECI – Pokaz Latarni Magicznej dla dzieci – „Celebryjemy wiosnę” The American Magic–Lantern Theater.*

60 min.

**Kino Muza godz.16.00**

**wstęp wolny**

*STREFA ALTERNATYWNA – filmy studentów Marioli Brillowskiej.*

80 min.

**Kino Apollo godz.17.00**

**bilety**

*RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Jan Švankmajer – krótki metraż, pokaz I,*

83min.

**Kino Muza godz.18.00**

**bilety**

*PIONIERZY ANIMACJI – filmy Alexandre Alexeieffa, pokaz I,*

55min.

**Kino Apollo godz.19.30**

**bilety/zaproszenia**

*INAUGURACJA FESTIWALU – „Idea”, reż. B. Bartosch, „Kompozycja w błękitach”,”*

reż. O.Fischinger, muzyka na żywo: Compagnia d'Arte Drummatica, 70min.

**Kino Muza godz.20.00** **wstęp wolny**  
*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009– zestaw I powtórka*

**Scena na Piętrze/ Galeria OKO/UCHO godz.21.00** **wstęp wolny**  
*OD PATAFIZYKI DO PANIKI – otwarcie wystawy Franciszka Themerson „Ubu Król – rysunki” „Ubu w stulecie premiery” reż. M. Giżycki, A. Taborska, „Kung Ubu” - rejestracja tv spektaklu Marionetteatern Stockholm, 90min.*

**Kino Muza godz.21.30** **wstęp wolny**  
*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw II powtórka*

**Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz.22.00** **wstęp wolny**  
*ANIMACJA I MUZYKA – „Przygody Księcia Achmeda” reż. L. Reiniger, muzyka na żywo: Masala. 70 min.*

**Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz.00.00** **wstęp wolny**  
*KINO O PÓŁNOCY – Bill Plympton – „I Married a Strange Person”, 72min.*

**7 lipca – wtorek**

**CK Zamek, sale 102, 103, 104, Sala Audiowizualna, sala 348-350, godz. 9.00 (grupa A)** **wstęp wolny**  
*ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci. 120 min.*

**CK Zamek, Sala Wielka, godz. 9.30** **wstęp wolny**  
*ANIMATOR DLA DZIECI – Bajki Pana Gałysza – „Odwrócona góra albo film pod straszny tytułem”. 77 min.*

**Kino Muza godz.11.00** **wstęp wolny**  
*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw III*

**CK Zamek, Sala Wielka, godz. 11.30** **wstęp wolny**  
*ANIMATOR DLA DZIECI – Krecik i przyjaciele – czeskie filmy animowane dla dzieci. 62 min.*

**CK Zamek, sale 102, 103, 104, sala 348-350, godz. 12.30 (grupa B)** **wstęp wolny**  
*ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci. 120 min.*

**Kino Muza godz.12.30** **wstęp wolny**  
*PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw IV*

<b>CK Zamek, Sala Audiowizualna, godz. 12.30</b> <b>wolny</b> <i>WARSZTATY – Oprogramowanie Toon Boom – „Cyfrowy storyboarding”.</i>	<b>wstęp</b> 120 min.
<b>CK Zamek, Sala Kominkowa, godz. 13.00</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Pokaz Latarni Magicznej dla dzieci – „Celebруем wiosnę” The American Magic–Lantern Theater.</i>	<b>wstęp wolny</b> 60 min.
<b>Kino Muza godz.16.00</b> <i>ANIMACJA BRYTYJSKA – przegląd I,</i>	<b>bilety</b> 90 min.
<b>CK Zamek, Sala Kominkowa godz. 16.00</b> <i>PIONIERZY ANIMACJI- The American Magic–Lantern Theater – “Ghost and Goblin Show”.</i>	<b>wstęp wolny</b> 60 min.
<b>Kino Apollo godz.17.00</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Bill Plympton – „Mutant Aliens”.</i>	<b>bilety</b> 83min.
<b>Kino Muza godz.18.00</b> <i>JAPOŃSKA ANIMACJA EKSPERYMENTALNA – przegląd,</i> 90min.	<b>bilety</b>
<b>Kino Apollo godz.19.30</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Jan Švankmajer – „Conspirators of Pleasure”, „The Food”.</i>	<b>bilety</b> 90 min.
<b>Kino Muza godz.20.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw III powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Scena na Piętrze godz. 21.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – Tatsu Aoki – filmy z muzyką na żywo autora.</i>	<b>wstęp</b> 40 min.
<b>Kino Muza godz.21.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw IV powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 22.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – filmy z muzyką Andrzeja Markowskiego.</i>	<b>wstęp</b> 90 min.
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 00.00</b> <b>wolny</b> <i>KINO O PÓŁNOCY- Yoram Gross – „Sarah”.</i>	<b>wstęp</b> 70 min.

**8 lipca – środa**

**CK Zamek, sale 102, 103, 104, Sala Audiowizualna, sala 348-350, godz. 9.00 (grupa A) wstęp wolny**

<i>ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.</i>	120 min.
<b>CK Zamek, Sala Wielka, godz. 9.30</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Bajki Pana Gałysza – filmy krótkometrażowe.</i>	<b>wstęp wolny</b> 75 min.
<b>Kino Muza godz.11.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw V</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, Sala Wielka, godz. 11.30</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Opowieści z krainy kangurów – filmy Yorama Grossa dla dzieci. 64 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Kino Muza godz. 12.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VI</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, sale 102, 103, 104, sala 348-350, godz. 12.30 (grupa B)</b> <b>wolny</b> <i>ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.</i>	<b>wstęp</b> 120 min.
<b>CK Zamek, Sala Audiowizualna, godz. 12.30</b> <b>wolny</b> <i>WARSZTATY – oprogramowanie Toon Boom – „Zaawansowane techniki animacji”.</i>	<b>wstęp</b> 120 min.
<b>CK Zamek, Sala Kominkowa godz.16.00</b> <i>PIONIERZY ANIMACJI –The American Magic–Lantern Theater –wykład + pokaz.</i>	<b>wstęp wolny</b> 75min.
<b>Kino Muza godz.16.00</b> <i>PIONIERZY ANIMACJI – filmy Alexandre Alexeieffa, pokaz II.</i>	<b>bilety</b> 75 min.
<b>Kino Apollo godz.17.00</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Bill Plympton – krótki metraż/ master class.</i>	<b>bilety</b> 90 min
<b>CK Zamek, Sala Kameralna godz.18.00</b> <i>WYKŁADY – Bogusław Zmudziński – „Animacja i Literatura”.</i>	<b>wstęp wolny</b> 70 min.
<b>Galeria Miejska Arsenał godz. 18.00</b> <i>WYSTAWA - Otwarcie wystawy retrospektywnej Hieronima Neumanna</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Kino Muza godz. 18.00</b> <i>STREFA ALTERNATYWNA – Mariola Brillowska – krótki metraż.</i>	<b>bilety</b> 100 min.
<b>Kino Apollo, godz. 19.30</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Yoram Gross – krótki metraż.</i>	<b>bilety</b> 60 min.
<b>Kino Muza godz.20.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw V powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Galeria Miejska Arsenał godz. 20.00</b>	<b>wstęp wolny</b>

<i>RETROSPEKTYWY JURORÓW – Hieronim Neumann.</i>	70 min.
<b>Scena na Piętrze godz.21.00</b> <i>OD PATAFIZYKI DO PANIKI – filmy dokumentalne – „Sny Topora” reż. G.Thiel, „Topor”, reż. T. Pobóg–Malinowski.</i>	<b>wstęp wolny</b> 60 min.
<b>Kino Muza godz. 21.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VI powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 22.00</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – Animacja i Rock – animacje na żywo: R. Turło, muzyka: Von Zeit, 90 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 00.00</b> <i>KINO O PÓŁNOCY – Jan Švanmkajer – „Lunacy”.</i>	<b>wstęp wolny</b> 120 min.
<b>9 lipca – czwartek</b>	
<b>CK Zamek, sale 102, 103, 104, sala 348-350, godz. 9.00 (grupa A)</b> <b>wolny</b> <i>ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.</i>	<b>wstęp</b> 120 min.
<b>CK Zamek, Sala Wielka, godz. 9.30</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Opowieści z krainy kangurów – „Dorotka i Kangur” Yorama Grossa. 80 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Kino Muza godz.11.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VII</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, Sala Wielka, godz. 11.30</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Bajki Pana Gałusza – filmy krótkometrażowe.</i>	<b>wstęp wolny</b> 75 min.
<b>Kino Muza godz.12.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VIII</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, sale 102, 103, 104, sala 348-350, godz. 12.30 (grupa B)</b> <b>wolny</b> <i>ANIMATOR JUTRA – Warsztaty filmu animowanego dla dzieci.</i>	<b>wstęp</b> 120 min.
<b>Kino Muza godz.16.00</b> <i>STREFA ALTERNATYWNA – Patrick Bokanowski – „L’Ange”.</i>	<b>bilety</b> 70 min
<b>Kino Apollo godz.17.00</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Jan Švankmajer – krótki metraż, pokaz II.</i>	<b>bilety</b> 92 min
<b>CK Zamek, Sala Kameralna godz.18.00</b> <i>WYKŁADY – Bogusław Zmudziński – „Muzyczne Inspiracje Animacji”.</i>	<b>wstęp wolny</b> 70 min.

<b>Kino Muza godz.18.00</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Bill Plympton – „The Tune”.</i>	<b>bilety</b> 80 min.
<b>Kino Apollo godz.19.30</b> <i>RETROSPEKTYWY MISTRZÓW – Kazimierz Urbański i jego uczniowie.</i>	<b>bilety</b> 90 min. + 106 min.
<b>Kino Muza godz.20.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VII powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Pasaż Kultury- Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz.20.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – teledyski animowane z festiwalu Yach Film.</i>	<b>wstęp</b> 60 min.
<b>Scena na Piętrze godz. 21.00</b> <b>wolny</b> <i>OD PATAFIZYKI DO PANIKI – spektakl lalkowy „Sacre Proutto” R. Topor, reż. E. Jeznach. 35 min.</i>	<b>wstęp</b>
<b>Kino Muza godz.21.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – zestaw VIII powtórka</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 22.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I JAZZ – video, muzyka na żywo: Chicago Underground Duo.</i>	<b>wstęp</b> 90 min.
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz.00.00</b> <b>wolny</b> <i>KINO O PÓŁNOCY – „Ślimaki”, „Dzika Planeta” R. Topor, reż. R. Laloux .</i>	<b>wstęp</b> 82min.
<b>10 lipca – piątek</b>	
<b>Kino Muza, godz. 9.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – „Grzyby burzy” i inne filmy dla dzieci. 60 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, Sala Kameralna, godz.10.00, 11.30, 13.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Bajkowa Karuzela – filmy dla najmłodszych / „Bajki dla najmniejszych”, reż. A.Tidholm, G.Jacobson.</i>	<b>wstęp</b> 30 min.
<b>CK Zamek, Sala Kameralna, godz. 10.45, 12.15</b> <i>ANIMATOR DLA DZIECI – Bajkowa Karuzela – filmy dla najmłodszych / „Mały Miś mówi: Oj!”, reż. M. Mac Dalland.</i>	<b>wstęp wolny</b> 30 min.
<b>Kino Muza, godz. 11.00</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – „Kozucha kłamczucha” i inne filmy dla dzieci.</i>	<b>wstęp wolny</b> 60 min.

<b>Kino Muza, godz. 12.30</b> <i>PROJEKCJE FILMÓW KONKURSOWYCH ANIMATOR \ 2009 – „Król i królik” i inne filmy dla dzieci starszych.</i>	<b>wstęp wolny</b> 71 min.
<b>Kino Muza godz.16.00</b> <i>FESTIWALE – Animateka, Ljubljana.</i>	<b>bilety</b> 60 min.
<b>Kino Apollo godz.17.00</b> <i>PREMIERA – Bracia Quay – „Inventorium Śladów”, „Phantom Museum”.</i>	<b>bilety</b> 60 min.
<b>Kino Muza godz.18.00</b> <i>STREFA ALTERNATYWNA – Patrick Bokanowski – krótki metraż.70 min.</i>	<b>bilety</b>
<b>Kino Apollo godz.19.30</b> <i>PREMIERA – Emily Hubley – „The Toe Tactic”.</i>	<b>bilety</b> 84 min.
<b>Pasaż Kultury –Klub Festiwalowy, Stary Rynek, godz.20.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – teledyski animowane z festiwalu Yach Film.</i>	<b>wstęp</b> 60 min.
<b>Kino Muza godz. 21.00</b> <i>ANIMACJA BRYTYJSKA – przegląd II.</i>	<b>bilety</b> 70 min
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek, godz. 22.00</b> <b>wolny</b> <i>ANIMACJA I MUZYKA – Filmy Davida Ehrlicha z muzyką na żywo autora.</i>	<b>wstęp</b> 80 min.
<b>Pasaż Kultury – Klub Festiwalowy, Stary Rynek godz. 00.00</b> <b>wolny</b> <i>KINO O PÓŁNOCY – “Ubu i Wielki Bandzioch, reż. J. Lenica, “Ubu”, reż. G. Dunbar.</i>	<b>wstęp</b> 98 min.
<b>11 lipca – sobota</b>	
<b>Kino Muza godz.14.00</b> <i>ANIMACJA I KOMIKS – Jak powstał „Jeź Jerzy”. 60 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>Kino Muza godz.16.00</b> <i>PIONIERZY ANIMACJI – Pokaz Specjalny Filмотeki Narodowej – Początki Animacji Brytyjskiej. 50 min.</i>	<b>bilety</b>
<b>Kino Apollo godz.17.00</b> <i>NOWE HORYZONTY ANIMACJI – „It’s Jerry Time”, „Miłość i Wojna”, „Małpison”, „Tajemnicze wyprawy J. Morello”, „Brat”, „Zwierzozwierzenia”. 120 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>
<b>CK Zamek, Sala Kameralna, godz. 17.00</b> <i>ANIMATOR JUTRA – Pokaz filmów zrealizowanych przez dzieci na warsztatach animacji. 60 min.</i>	<b>wstęp wolny</b>

**Galeria Miejska Arsenał godz. 17.00** **wstęp wolny**  
*RETROSPEKTYWY JURORÓW – Solweig von Kleist – finał performance i pokaz filmów*

**Kino Muza godz.18.00** **bilety**  
*ANIMACJA BRYTYJSKA – przegląd III. 73 min.*

**CK Zamek, Sala Wielka, godz. 19.00** **bilety**  
*ANIMACJA I MUZYKA – „Bring Me the Head of Ubu Roi” Pere Ubu & the Quay Brothers – Finałowe widowisko multimedialne. 120 min.*

**Kino Muza godz.20.00** **bilety**  
*OD PATAFIZYKI DO PANIKI – Roman Polański – „Lokator”. 125min.*

**Muzeum Narodowe- Gmach Główny godz. 22.00**  
**zaproszenia**  
*GALA FESTIWALOWA – Ceremonia wręczenia nagród*

## **12 lipca – niedziela**

**CK Zamek, Sala Wielka, godz. 16.00** **wstęp wolny**  
*ANIMATOR DLA DZIECI – Bajki Pana Gałysza – pokaz filmu „Jacek i Placek”. 120 min.*

**Kino Muza godz. 18.00** **wstęp wolny**  
*PRZEGLĄD KONKURSOWY – The best of Animator / 2009 - filmy nagrodzone. 100 min.*

**Kino Muza godz. 21.30** **wstęp wolny**  
*PRZEGLĄD KONKURSOWY – The best of Animator / 2009 - filmy nagrodzone.(powtórka) 100 min.*

## **Miejsca festiwalowe:**

**Pasaż Kultury - Klub Festiwalowy, Stary Rynek**

**Kino MUZA, ul. Św. Marcin 30** [www.kinomuza.pl](http://www.kinomuza.pl)

**Kino APOLLO, ul. Ratajczaka 18** [www.apollo.poznan.pl](http://www.apollo.poznan.pl)

**CK ZAMEK, ul. Św. Marcin 80/82** [www.zamek.poznan.pl](http://www.zamek.poznan.pl)

**Galeria Miejska ARSENAŁ, ul. Stary Rynek 3** [www.arsenal.art.pl](http://www.arsenal.art.pl)

**SCENA NA PIĘTRZE, Estrada Poznańska, ul. Masztalarska 8** [www.estrada.poznan.pl](http://www.estrada.poznan.pl)

**Galeria OKO/UCHO, Estrada Poznańska, Masztalarska 8** [www.estrada.poznan.pl](http://www.estrada.poznan.pl)

**MUZEUM NARODOWE – GMACH GŁÓWNY, Aleje K. Marcinkowskiego 9** [www.mnp.art.pl](http://www.mnp.art.pl)  
**BILETY W KASACH : Kino APOLLO, Kino MUZA, CK Zamek**



**Centrum Informacji Miejskiej**, ul. Ratajczaka 44 [www.cim.poznan.pl](http://www.cim.poznan.pl)  
**kasa ESTRADY**, ul. Masztalarska 8, tel. 061 855 26 81 [www.estrada.poznan.pl](http://www.estrada.poznan.pl)

**CENA: Kina APOLLO i MUZA** 10 zł

**PAKIET PROMOCYJNY** (dostępny w obydwu kinach) 8 seansów za 40 zł

**CK ZAMEK, Sala Wielka, 11.07. godz. 19.00**  
**„Bring Me the Head of Ubu Roi” Pere Ubu & the Quay’s** 80 zł

**WARSZTATY oprogramowania TOON BOOM**

Rezerwacja miejsc od 20 czerwca: Agnieszka Piechnik (tel. 660 199 688, [apiechnik@alekino.com](mailto:apiechnik@alekino.com))

**ANIMATOR DLA DZIECI**

Na warsztaty ANIMATOR JUTRA oraz pokazy BAJKOWA KARUZELA obowiązują wcześniejsze zapisy.

Rezerwacja miejsc od 15 czerwca. Centrum Sztuki Dziecka

Marta Trzeciak, tel. 502 058 472, w godz. 10.00 -18.00.

Informacje – sekretariat CSD, tel. 061 646 44 70 oraz [www.csdpoznan.pl](http://www.csdpoznan.pl)

**PUNKT INFORMACYJNY FESTIWALU oraz BIURO PRASOWE i RECEPCJA FESTIWALOWA** znajdują się w Pasażu Kultury /Stary Rynek/.

Punkt czynny codziennie w godzinach od 10.00 – 19.00. Zapraszamy.